

تاريخ الإسلام في الهند

بقلم: عبد المنعم النمر
عضو هيئة التدريس والزمرة الإسلامية في الهند سابقاً

الطبعة الأولى

١٣٧٨ هـ - ١٩٥٩ م

حقوق الطبع محفوظة للمؤلف

دار المعهد الجديد للطباعة

٨٥٢ - ٥ : ٥٠٠

الاهراء

إلى : أرواح الذين صنعوا هذا التاريخ المجيد .

وإلى : كل الذين هيتوا لى - من بعيد أو قريب - كتابة
هذا التاريخ وإخراجه .

وإلى : الذين يسعدهم أن يعرفوا صفحات من
تاريخهم الإسلامى المجهول .

وإلى : الذين أناروا لى طريق الحياة بالعلم والمعرفة .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمة

حينما ندبني الأزهر والمؤتمر الإسلامي في يناير سنة ١٩٥٦ م للسفر إلى الهند والتدريس في جامعها الديني الكبير « دار العلوم - ديوبند » ، وزيارة مدارسها الدينية في مختلف بلادها ، شعرت بشيء من القلق الطبيعي لم أستطع له دفعا ، وذلك لأقداى على السفر إلى بلاد مجهول أمرها عندي وعند الكثيرين ، ووجدت نفسي بين عوامل تدفعني للسفر: من القيام بالواجب الذى يفرضه على ديني ووطني ، ومن إشباع غريزة حب الاستطلاع والمعرفة ، وبين عوامل المجازفة بالسفر إلى بلاد لا أعرف عنها ولا عن المسلمين فيها شيئا ، ولا أعرف كيف ستكون الحياة فيها ، سواء داخل الجامعة أم خارجها ، ولم يكن قد سبقنى أحد للسفر إليها في مثل هذه المهمة ؛ فقد كانت بعثتى أول بعثة من نوعها في تاريخ العلاقات الثقافية بين مصر والهند . .

وتغلب على شعورى نحو واجبي ، ورغبتى في معرفة بلاد ليس لدينا الكثير عنها ، وأخذت أبحث هنا وهناك عما يعطينى فكرة عن ماضى المسلمين في هذه البلاد أو حاضرم ، فلم أظفر بما يطمئنتى ، وكان كل ما عرفته أن محمد ابن قاسم الثقفى القائد العربى الشاب فتح بلاد السند أيام الوليد بن عبد الملك الأموى ، كما فتحها من بعده السلطان محمود الغزنوى . أما غير هذا فكان مجهولا عندي وعند الكثير من المثقفين ، وكل ما كنت أظفر به منهم تعليقاتهم الطريف : « الهند والسند وبلاد تركب الأفيال » . .

وهكذا قبلت الاضطلاع بهذه المهمة ، وكل عدتى إيمان بالله ، وبالأمانة التى وضعت فى عنقى ، وتصميم على القيام بها مهما صادفتى من عقبات ومشقات . . .

وسافرت ، والضباب يحيط بي بالنسبة لتاريخ المسلمين في هذه البلاد ، حتى إذا وصلت إليها ، وأقمت فيها مدة ، أخذت أشعة المعرفة تمزق الضباب الذى أحاط بي ، وأخذت أعرف شيئاً فشيئاً تاريخ المسلمين فيها ، وكانت مفاجأة رائعة لى حقاً : أن أعرف أن المسلمين قد حكموها حكماً متواصلاً ثمانية قرون ونصف ، وتركوا فيها من الآثار الخالدة الرائعة ما تزال الهند للآن تعز به كاثمن شىء تعز به أمة فى العالم ، وأن هذا الحكم الإسلامى العتيد ، أو هذا الفردوس الإسلامى قد قضى عليه الإنجليز منذ مائة سنة فقط !! نعم منذ مائة سنة فقد المسلمون حكم هذه البلاد !!

وقد أغرانى ذلك بالبحث والتنقيب ، فتفتحت لى جوانب مشرقة للجهود المسلمين وجهادهم فى هذه البلاد الواسعة الشاسعة ، سواء أكانوا ملوكاً أم علماء ، حتى كتبوا فى تاريخ الإسلام صفحات خالدة فى هذا الجزء من العالم . وعز على كثير أن يكون هذا التاريخ المجيد مجهولاً من قراء العربية ، وأن يجد منا إعمالاً تاماً فى مناهجنا الدراسية ، فى الوقت الذى نعى فيه بتاريخ الغرب إلى حد الوقوف على تفاصيله ، والاهتمام بنهضاته وأبطاله ، مع أن هذا التاريخ الإسلامى الزاهر فى الهند هو جزء من تاريخنا ، وصفحة مشرقة من صفحات أجدادنا ، كأمة واحدة يظلمها علم الإسلام .

تعجبت كيف أسدل على هذا التاريخ ذلك الحجاب الكثيف ، وحيل بيننا وبين معرفته ، والاعتزاز به قروناً متطاولة ، ولم يكن تاريخنا هزيبلاً ، بل كان تاريخنا عملاقاً . استمر كل هذه القرون ، وصنع حضارة من أزهى الحضارات الإسلامية التى عرفناها فى عواصم البلاد العربية ، يوم أن كانت هذه العواصم تصنع التاريخ ، وتصنع معه الحضارات ، بل إن حكم هؤلاء المسلمين الأجداد قد وصل من القوة إلى الحد الذى ظل فيه سفير جيمس الأول ملك إنجلترا أكثر من سنتين فى الهند يحاول مقابلة الملك جهانگیر فلم يظفر بما يريد ، فتضرع أن يأخذ كتاباً منه إلى ملك إنجلترا ، فرد عليه الوزير الأول قائلاً : إن مما لا يناسب

قدر ملك مغولى مسلم أن يكتب كتابا إلى سيد جزيرة صغيرة ، يسكنها صيادون بئسون ، ، وكان هذا فى أوائل القرن السابع عشر بعد ما تأسست الشركة الانجليزية سنة ١٦٠٠ م .

نعم عز على إهمال هذا التاريخ ، وشعرت بأننى أمام عبء جديد ، وأمانة يجب أن أتحمّلها وأؤديها مهما صادفتى من عقبات ، فقد أتيت لى ما لم يتح لغيرى من قبل ، وانفعلت نفسى بمشاهد هذا التاريخ التى لاتزال معالمها الرائعة تحدث كل من رآها بمجد أصحابها وعظمتهم ، فأفأملك بعد ذلك أن أرى وأسكت ؟ أو أن أعرف فأكتف ، وأحتفظ لنفسى بهذه المعرفة ؟ وكنت كلما عرفت شيئا دفعنى إلى المزيد من المعرفة والاطلاع ، كصائد الجواهر كلما عثر على شيء منها أغرى بالبحث عن مزيد عليها ، وسهلت لى مكتبة دارالعلوم الضخمة هذه المهمة ، حيث وضعت تحت يدى كل ما يمكن أن يلقى ضوءاً على هذا التاريخ من كتب عربية وأوردية . .

وبدأت أحبس نفسى بين هذه الكتب ، وأنفق كل ما أملكه من فراغ لقراءتها ، مستهينا بكل تعب أمام لذة المعرفة ، وفتح مغاليق هذا التاريخ ، وبدأت بالكتب التاريخية العربية مثل ابن الأثير ومعجم البلدان وفتوح البلدان ، وغيرها من المراجع العربية القديمة وسرت معها ، ولسكنها توقفت ، حيث وقف بأصحابها ركب الحياة ، ولما أفطع من الشوط إلا أنه ، إلى حيث تاريخ الغوريين ، ولم يكن كل ما مضى إلا بمثابة الألف والباء من هذا التاريخ الطويل .

أما الباقي فقد تكفلت به مصادر باللغة الأوردية مثل تاريخ فرشته الحكيم محمد قاسم ، وتاريخ الهند لسيد هاشمى ، ومختصر تاريخ الهند للسيد أبى ظفر الندوى ، وتاريخ إسلام لعبد الرحمن شوق ، ومصادر أخرى غيت بذكرها فى الهامش . وكانت عقبة كفيفة بأن تحطم على صخرتها كل جهد من أمثالى ؛ فلم أكن أجيد اللغة الأوردية حتى أمضى فى مهمتى بسهولة ويسر ، ولكن معرفتى التى حصلت عليها من هذه اللغة ألفت على طريق شيئا من النور ، وإن لم يكن كل

النور الذى أحتاج إليه فى كتابة تاريخ كهذا ، لكنى أمسكت بالحيط ، ولا يمكن - بعد ذلك - أن أتركه يفلت من يدى حتى أتم ما بدأت به ، وأسير فى الطريق إلى نهايته ، ووجدت العون الذى أرتجيه فى طلابى بقسم تخصص اللغة العربية الذى أنشأته فى الجامعة ، وكان عوناً أجدر من الواجب على أن أشيد به هنا وأشكرهم عليه . .

وكنت مع هذا أعتمد على ما تنشره مجلة «ثقافة الهند» ، أحياناً باللغة العربية ، وهى مجلة تصدرها الحكومة الهندية ، وما نشرته مجلة الضياء العربية التى كانت تصدر عن مدرسة دار العلوم ندوة العلماء فى لكنؤ ، وقد أهدتها لى الدار مشكورة ، وما جاء فى كتاب حضارة الهند « لجوستاف لوبون ، الذى أمدنى به الأخ الشيخ محمد سالم قاسمى المدرس بدار العلوم ، وحاضر العالم الإسلامى للأمير شكيب أرسلان ، وكذلك وجدت فى كتاب « نزهة الخواطر » ، عن أعيان الهند وعلمائها معونة كبيرة ، وهوتايف العلامة الشريف عبد الحى الحسنى الندوى اللكنؤى ، وقد صدر فى أجزاء لا تزال مطبعة دائرة المعارف العثمانية العربية فى حيدر أباد تكمل طبعه ، وقد أهداه لى شيخ الإسلام وشيخ الجامعة المرحوم مولانا حسين أحمد مدنى ، حينما عرف اشتغالى بوضع مؤلف عن تاريخ المسلمين فى الهند ، كما جاءتنى وأنا هناك مذكرة المرحوم الأستاذ حبيب أحمد « بين الهند وباكستان » ، وبجانب هذا وقفت على معلومات متناثرة باللغة العربية ، وقد حرصت على ذكر المصادر كلها فى الهامش ، ورأيت فى ذلك ما يكفى عن ذكرها متجمعة .

وقد كانت الصحف والمجلات التى صدرت فى الهند وباكستان وبورما باللغة الأوردية عام ١٩٥٧م بمناسبة مرور مائة عام على ثورة الهند ضد الانجليز سنة ١٨٥٧م ، وما حفلت به من مقالات وبحوث تاريخية عن الثورة ، وعن الحكم الإسلامى ، كانت عوناً كبيراً لى فى الكتابة بتفصيل دقيق عن هذه الفترة من تاريخ الهند .

وهكذا تيسر لى جمع المعلومات من هنا وهناك حتى إذا انتهيت من الجمع

والتدوين أخذت من جديد في ترتيبها وتبويبها ، وكلما مر الوقت اتسعت
أعامى الآفاق ، وازدادت معلوماتى عن هذا التاريخ ، حتى جاء الكتاب فى
كتابته الثانية والأخيرة كتاباً ضخماً يجمع معلومات وافية ودقيقة - كما أعتقد -
عن الممالك الإسلامية التى تعاقبت على حكم الهند من سنة ١٠٠١ م إلى سنة
١٨٥٧ م ، أى ثمانية قرون ونصف ، واتخذت من دهللى أو أكرّا ، عاصمة
لها ، وأقامت حضارة إسلامية عظيمة ، تفاخر بها حضارات العالم ، وكذلك
عن الممالك الإسلامية الأخرى التى قامت فى نواح متباعدة عن دهللى ،
واستقل حكمها بحكمها ، وتنافسوا فيما بينهم فى توسيع رقعتها ، والرقى بشؤونها
ولإسعاد الرعية فى ظلها .

وقد عنيت مع هذا بالترجمة فى الهامش للشخصيات التى مر ذكرها فى
الكتاب ، وكان لها مشاركة فى صنع هذا التاريخ ، مما استراه إن شاء الله مشجعاً
لرغبتك فى حب الاستطلاع .

وزيادة منى فى التيقن والاحتياط عرضت ما كتبت على بعض العلماء
المعنيين بالتاريخ الإسلامى هناك فاغبطوا به ، وبما حوى من معلومات
وافية ودقيقة .

وقد رأيت من الضرورى - وأنا أكتب عن تاريخ الإسلام ودخوله
إلى الهند - أن ألقى ضوءاً على الهند قبل الإسلام ، ولا سيما أديانها التى
كانت تنقسمها فى ذلك الوقت ، وأن أذكر ما يعطى القارئ فكرة عامة عن
جغرافيتها وإمكاناتها ، فيما يختص بالزراعة والصناعة والتجارة والأنهار
والحيوانات ، وعن الصلات التى كانت بين الهند والعالم العربى عند دخول
الإسلام إليها ، حتى يمكن للقارئ أن يقبل على قراءة التاريخ وعنده المام
بهذه البلاد من كل ناحية .

وفى المدة التى قضيتها فى الهند استطعت أن أحصل على مجموعات من الصور
والرسوم التى لا بد منها فى توضيح هذا التاريخ ، ولو أنى لم أستطع الحصول
على كل ما أريد .

ولهذا أعتقد - في غير غفر - أن هذا الكتاب بما حوى من معلومات وافية مفصلة لتاريخ الحكم الإسلامى كله ، وبما ضم من صور ورسوم لم تفسر من قبل - هو أول كتاب من نوعه باللغة العربية ، ومن أجل هذا كنت أستعين بالصعوبات التى تجابهنى فى كتابته ، خلال السبعة والعشرين شهرا التى قضيتها فى الهند ، والتى كرست الكثير من وقتى فيها لهذا الكتاب .

وحين انتهيت منه - أو كدت - فى أواخر هذه المدة ، وتمثل أمامى كتاباً ضخماً ، بدأت أفكر فى كيفية طبعه ، ولم يكر ذلك يشغلنى من قبل ، وتبدت أمامى صعوبة الطبع وتبعاته ، وهو كتاب لا يحمل المغريات التى تجعل عامة الشعب يقبلون عليه ، وخيل إلى أن هذا المجهود المضنى الذى بذلته خلال هذه المدة الطويلة سيضيع سدى ، ويحكم عليه بالبقاء فى عالم الظلام ، ويحال بذلك بين قراء العربية وبين الاطلاع على معلومات أعتقد أن المكتبة العربية خالية منها .

واستولى على هذا التفكير المقلق مدة . كنت كلما نظرت إلى كراسات الكتاب الضخمة أمامى يزداد تفكيرى ويستبد بى .. ثم بدت لى فكرة رأيت أن أجربها . فعالى الشيخ محمد سرور الصبان قد عرفته معرفة وثيقة أثناء تدريسي بالمملكة العربية السعودية ، وعرفت أنه يحتضن الكثير من مثل هذه المجهودات - وهو أديب كبير ، وعالم واسع الاطلاع - وينفق كثيراً فى إخراج أمهات الكتب القديمة وبعض الكتب الحديثة النافعة ، فرأيت أن أكتب إليه - بعد تفكير طويل - ولم أنتظر غير أسبوعين حتى تلقيت من معاليه هذا الرد الكريم :

جدة فى ١٠ رجب ١٣٧٧ هـ

صاحب الفضيلة الأخ الأستاذ عبد المنعم النمر المحترم

تحية طيبة .. وبعد .

قد سعدنا بخطابكم الكريم المؤرخ فى ٢٩ جمادى الثانية ١٣٧٧ هـ وإنا لا نزال نذكركم ، وسنظل نذكركم دائماً بتقدير عميق لعلكم وكرم خلقكم ، وإنا نود أن نخبرونا عن تكاليف طبع كتابكم « تاريخ الهند الإسلامى » . لنكتب لكم بما نراه على ضوء ذلك مع تحياتنا وتقديرنا

محمد سرور الصبان

وحضرت إلى مصر بعد ذلك ، وكان معاليه في سويسرا ؛ فرأيت أن الظروف غير مناسبة للسير في هذا الموضوع ، وفاتحت بعض الجهات في طبعه كما تطبع كثيرا من الكتب الإسلامية على نفقتها ، فلم أجد عندها استعدادا ، وعاد ظلام الحبس يخيم على الكتاب ، وعاد القلق إلى نفسى .

وفي مصادفة طيبة تلاقيت بالصديق الأديب الشيخ محمد خليل العناني سكرتير الشيخ محمد سرور ، فبادرنى : أين الكتاب ؟ فقلت : إنه موجود ، ولكنى اعتقدت أن الظروف غير مناسبة للكتابة لكم بشأنه .. فقال : إن معالى الشيخ كلفنى وهو في سويسرا أن أهتم بطبعه بمجرد وصولك إلى مصر . وهكذا أنجز الكريم وعده ، وأخذ الكتاب طريقه إلى النور ، وإلى أيدى القراء ، بفضل هذه المعاونة الكريمة ، التى أكل شكره عليها إلى من اتجهت إليه قلبى وإخلاصى ، حين أقبلت على تحمل المشاق ليلا ونهارا أكثر من سنتين ، فى سبيل إنصاف التاريخ العظيم لإخواننا المسلمين فى الهند ، وإراحة الستار الكشيف عن هذا المجد المجهول المظلوم ...

* * *

ولن أنسى مطلقا تلك الرسالة الكريمة التى تلقيتها من صديق الأديب الحجارى الكبير الشيخ محمد سعيد العامودى رئيس تحرير مجلة الحج ، حين أرسلت له أولى مقالاتى عن تاريخ المسلمين فى الهند ، وأنبأته عزمى على تأليف كتاب واف عن هذا التاريخ . فقد كانت فرحته بالنبا وحرصه على نشر هذه المقالات مما ألهم عزمى للسير فى هذا العمل حتى نهايته ، وقد كان دائم السؤال فى كل خطاب منه عن الكتاب ، ومتى أنهى منه ، حتى إذا علم بأننى شرعت فى طبعه تفضل مشكورا بالإعلان عنه ، والتنويه به فى مجلته .

كما أنى لن أنسى ذلك التشجيع الذى وجدته فى مدير دار العلوم مولانا محمد طيب ومدرسى الدار جميعا ، ومولانا محفوظ الرحمن مدير جمعية علماء الهند وعضو البرلمان المركزى ، ومولانا محمد ميان المارخ الكبير والمسكرتير العام لجمعية العلماء ، ومولانا مفتى عتيق الرحمن عضو الجمعية ومدير ندوة المصنفين

في دهلي ، ومولانا أبي الحسن على الحسنى الندوى المشرف على دار العلوم ندوة العلماء لكونوا ، الذى دعت فرحته بهذا الكتاب بعد اطلاعه عليه إلى أن يطلب منى قطعة منه لنشرها في مجلته العربية «البعث» ، وحرص في تقديمها في عدد سبتمبر ١٩٥٧ على تقديم الكتاب كله بأنه « سيسد عوزا كبيرا في المكتبة العربية العصرية » ...

كما أننى أذكر بالشكر والتقدير تلك الكلمة التى كتبها الأخ الأستاذ عبد المنعم العدوى في مجلته «العرب» ، التى تصدر في كراتشى في ذى الحجة سنة ١٣٧٦ هـ عند ما علم نبأ اشتغالى بتأليف هذا الكتاب والتى قال فيها : « وانه ليسرنا جدا أن يعضى الأستاذ قدما في وضع كتابه عن الهند ، فإنه ولاشك سيكون أثرا خالدا للأزهر الشريف والمؤتمر الإسلامى ، إذ أن المصادر العربية التى كتبت عن مسلمى الهند الكبرى قديما وحديثا إسهابا وتفصيلا لازى منها أما منا شيئا ، اللهم إلا مقالات كتبت هنا وهناك ، بعضها في الصحف والمجلات العربية ، وبعضها في «العرب» ، ولم يضع أحد من الكتاب العرب المعاصرين كتابا عن مسلمى القارة الهندية الباكستانية للآن ، ...

وبعد ، فهذا هو الكتاب بين يديك ، يقدم نفسه بنفسه ، لا أدعى أننى قد بلغت فيه درجة العصمة من الخطأ ، فهذا مستحيل ، ولكن الذى يمكن أن أدعيه أننى بذلت أقصى جهد أملكه في تقديمه إليك بصورة وافية ، تنبئك عن هذا التاريخ المجيد ، فإن وجدت فيه نقصا أو خطأ فإتنى أكون شاكرًا لو تفضلت بتنبهى إليه ، حتى أنداركة في طبعته الثانية ، التى أعتقد أنها ستضم زيادات وتنقيحات مما يمكن أن تمدنى به وتدلى أنت عليه ، وما يمكن أن أضمه إليه من معلومات جديدة تنكشف لى ، فهذه طبيعة الأشياء دائما : فى تطور .

ويلاحظ القارئ أننى وقفت بهذا التاريخ عند انتهاء حكم المسلمين للهند سنة ١٢٧٤ هـ - ١٨٥٧ م أى منذ قرن ، ولاشك أنه سيجد فى نفسه شوقا ملحا لمتابعة هذا التاريخ ، والسير معه فى هذا القرن الذى خلص فيه حكم الهند تماما

للانجليز ، ومعرفة ماتمخض عنه هذا الحكم في هذه المدة ، ولا سيما ما يتصل منه بالمسلمين ، وسيجد في نفسه إلحاحا أكثر من هذا لمعرفة شؤون الهند الحاضرة . بعد إنشاء دولة باكستان ، والتحدث عما شاهده عن كسب في المدة الطويلة التي مكثها هناك ، واختلطت بأوساطها المختلفة ، وارتحلت إلى ريفها ومدنها ، شمالا وجنوبا ، شرقا وغربا ، بما أتاح لي الحصول على معلومات وافية عن أديان البلاد ، وأحوالها الاجتماعية ، وظروفها المادية ، وطرق معيشتها وتعاملها فيما بينها ، وهي أجناس مختلفة ذات أديان ولغات متباينة ، ثم مدى ما وصلت إليه من تقدم ، وما تبذله من جهد لتعويض ما فاتها ..

وستنتظر - بلا شك - أن أحدثك عن أحوال المسلمين الآن ، وما عدهم ، وكيف يعيشون ، وما هي أحوالهم السياسية والتعليمية والاقتصادية والاجتماعية ، وما هي حقيقة التقسيم ، وما حدث في البلاد من مذابح وأحوال في هذا الظرف الكئيب ؟ ثم ماذا كانت نتيجة ذلك كله في ظروف المسلمين الذين يعيشون في الهند الآن ، وهل يجدون نصيبهم العادل في وطنهم الذي آثروا الاستقرار والعيش فيه ، وما هي حقيقة مسألة كشمير كما عرفتها ، وما أثرها على مسلمي الهند ، وكيف ينظرون إليها ؟ كل هذا يا أخي تشتاق إليه بلا شك ، كما أشتاق أن أقدمه أيضا إليك ، ولكن هذا الحديث الوافي للشعب بما يحمل من ذكرياتي ومشاهدتي الواقعية التي أحب أن أنقلها لك بأمانة وصدق وإسهاب ، لا يمكن أن أضمه إلى هذا الكتاب - وقد جاء ضخما كما ترى ..

لهذا لم أجد بدا من أن أخصص له كتابا مستقلا . أرجو من الله العون على أن أقدمه لك قريبا .

والله أرجو أن يتقبل هذا العمل خالصا لوجهه ، وهو حسبي ونعم النصير .
عليه توكلت وإليه أنيب ؟

عبد المنعم النمر

٢١ شارع الرشيدى - أرض شريف بشبرا مصر

المدرس بالأزهر
وعضو بئنة الأزهر والمؤرخ الإسلامى
في الهند سابقا

الأربعاء ١٢ رجب سنة ١٣٧٨
٢١ يناير سنة ١٩٥٩